

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Bobbau führte seine 6. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Donnerstag, dem 21.05.2015, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Bobbau, Siebenhausener Straße 9, Bürgerhaus Bobbau (Wasserturm), von 17:30 Uhr bis 19:20 Uhr, durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Herr Dieter Ullmann

###### Mitglied

Herr Frank Zimmermann  
Frau Gabriele Ebensing  
Frau Petra Eggebrett  
Frau Christel-Birgitt Heinicke  
Herr Klaus Herzog  
Frau Marlies Langhof  
Herr Hans Massny  
Frau Bärbel Seidig

##### **abwesend:**

###### Mitglied

Herr Thomas Rathmann

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Donnerstag, den 21.05.2015, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

### Bestätigte Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 26.03.2015	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
5	Neufassung der Gewässerumlagesatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen auf der Grundlage der Anpassung des Wassergesetzes des Landes Sachsen-Anhalt zum 01.01.2015 BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 010-2015</b>
6	Bearbeitungsstand von Protokollpunkten vorangegangener Ortschaftsratssitzungen	
7	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
8	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
9	Sonstiges	
10	Schließung des öffentlichen Teils	

#### II. Nicht öffentlicher Teil

11	Mitteilungen, Berichte, Anfragen	
12	Schließung des nicht öffentlichen Teils	

Punkt der Tagesordnung	<b>Verhandlungsniederschrift und Beschluss</b>	
<b>I. Öffentlicher Teil</b>		
<b>zu 1</b>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Herr Ullmann eröffnet die Sitzung um 17:30 Uhr und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 9 stimmberechtigten Ortschaftsräten fest.</p>	
<b>zu 2</b>	<p><b>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Die vorliegende Tagesordnung wird einstimmig bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<b>zu 3</b>	<p><b>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 26.03.2015</b></p> <p>Die vorliegende Niederschrift wird mit 9 Ja-Stimmen bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<b>zu 4</b>	<p><b>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</b></p> <p>Der Ortsbürgermeister hat keine neuen Hinweise.</p>	
<b>zu 5</b>	<p><b>Neufassung der Gewässerumlagesatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen auf der Grundlage der Anpassung des Wassergesetzes des Landes Sachsen-Anhalt zum 01.01.2015</b> BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p>Der Ortschaftsrat Bobbau befürwortet das Beschließen der Neufassung der Gewässerumlagesatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen auf der Grundlage der Anpassung des Wassergesetzes des Landes Sachsen-Anhalt zum 01.01.2015 durch den Stadtrat. Der Ortschaftsrat gibt einen redaktionellen Hinweis, dass in der Anlage der Satzung § 10 (1) <u>der § 9 und nicht § 8 ausgewechselt werden muß</u>.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p><b>Beschlussantrag 010-2015</b></p> <p>Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<b>zu 6</b>	<p><b>Bearbeitungsstand von Protokollpunkten vorangegangener Ortschaftsratssitzungen</b></p> <p><b>6.1. Hygienekontrolle nach Geflügelausstellung vom 12.02.2015</b> Frau Ebensing kann sich im Namen des SV Anhalt Bobbau und der Eltern des Kindergartens Bobbau mit der Rückantwort von Herrn Neubert zu fehlenden Hygienekontrollen nach der Geflügelausstellung in der Turnhalle Bobbau nicht einverstanden erklären. Der OR Bobbau beantragt daher, die Hygiene des Landkreises zu einer der nächsten OR-Sitzungen einzuladen und bittet um die Anwesenheit von Herrn</p>	

	<p>Neubert (SB Sport) zu dieser Sitzung.</p> <p><b>6.2. Einsparung durch Trägerwechsel Kindergarten vom 12.02.2015</b>          Im Gespräch des Ortsbürgermeisters Herr Ullmann mit Herrn Teichmann, wurde mitgeteilt, dass Herr Teichmann eine ausführliche Stellungnahme in Form eines Briefes dem Bürgerbüro zukommen ließ. Dieser Brief ist nicht beim Ortsbürgermeister und auch nicht bei der Ortschaftsrätin Ebensing eingegangen. Es wird darum gebeten, den Verbleib des genannten Briefes zu klären.</p> <p><b>6.3. Kanaldeckel auf der Alten Leipziger Str. 15 vom 10.01.2013</b>          Nach Rücksprache der Verwaltung wird die MIDEWA die betreffende Schachtabdeckung innerhalb des 1. Halbjahres, Termin 30.06. 2015, bearbeiten.</p> <p><b>6.4. Defekte Straßendecke in Höhe der Alten Straße 21 vom 10.7.2014</b>          Zu diesem Punkt wurde vom Fachbereich Bauwesen dem OR Bobbau zur Sitzung am 26.03.2015 folgender Satz zugearbeitet:          „Der Sachverhalt ist registriert. Realisierung erfolgt durch den Eigenbetrieb bei geeigneter Witterung.“          Der Punkt ist, trotz der bisher sehr gut geeigneter Witterung bis zum heutigen Tag nicht erledigt. Eine zeitnahe Bearbeitung wird durch den Ortschaftsrat beantragt.</p> <p><b>6.5. Maschinelle Straßenreinigung in Bobbau vom 26.03.2015</b>          Dazu fand am 30.03.15 eine Begehung mit dem Tiefbauamt, Ordnungsamt und Eigenbetrieb statt. Zu allen offenen Punkten wurde Einigkeit erzielt.</p> <p><b>6.6. Absenkung des Regeneinlaufs – Turmstraße 10 vom 20.11.2014</b>          Dieser Punkt ist noch offen und soll nach Aussage des SB Tiefbau noch im I. Halbjahr 2015 abgearbeitet werden.</p> <p><b>6.7. Regenentwässerung – Agrargenossenschaft vom 20.11.2014</b>          Es liegen zwei Anzeigen von Herrn Kohlschmidt vor, nach denen die Agrargenossenschaft von einem Sammelschacht auf dem Firmengelände und von der Lagerhalle des Flurstückes 502/1 große Mengen Regenwasser mit Schmutzanteilen vorschriftswidrig auf die Schäferstraße leitet.</p> <p>Am 24.02.2015 wurde der Vorsitzende der Agrargenossenschaft Herr Korb und der anzeigende Herr Kohlschmidt von Herrn Arning und Herrn Ullmann zu einer gemeinsamen Begehung vor Ort eingeladen. Herr Korb erschien nicht, schickte aber Herrn Herder ohne Vollmachten. Herr Ullmann forderte von der Agrargenossenschaft bis zur OR-Sitzung (26.03.15) einen Planentwurf zur Beseitigung der genannten Regenwassereinleitungen durch die Agrargenossenschaft. Eine Reaktion ist dem Ortsbürgermeister nicht bekannt.</p> <p>Der Ortsbürgermeister informiert, dass die OB, Frau Wust am 08.5.2015 Herrn Korb, den Vorsitzenden der Agrargenossenschaft angeschrieben hat und um eine Stellungnahme zu den Vorwürfen bis 22.05.2015 gebeten hat. Der Ortschaftsrat bittet bis zum 18.06.2015 um eine Information zum Arbeitsstand.</p>	
<p>zu 7</p>	<p><b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</b></p> <p>Es wurde keine Fragen gestellt.</p>	
<p>zu 8</p>	<p><b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b></p> <p><b>8.1. Stark beschädigtes Gerinne in der Turmstraße vom 21.05.2015</b>          Ergänzend zum Punkt 6.6. machen Herr Massny und Herr Zimmermann darauf</p>	

	<p>aufmerksam, dass das Gerinne der Turmstraße auf der Westseite so starke Schäden aufweist, dass es auf der ganzen Straßenlänge erneuert werden müsste. Auch das Versetzen der Straßenoberfläche mit einer Bitumendünnschicht im Kalteinbauverfahren ist sehr zu empfehlen.</p> <p><b>8.2. Straßenreinigung Siebenhausen und der B 184 vom 26.03.2015</b> Straßenreinigung wurde durchgeführt und es liegt für die Straßenreinigung auch ganzjährig ein Vertrag vor.</p> <p><b>8.3. Schachtabdeckung Bornweg vom 26.3.15</b> Die Senkung der Schachtabdeckung auf dem Bornweg wurde behoben.</p>	
<b>zu 9</b>	<p><b>Sonstiges</b></p> <p><b>Umsetzung der Wehr nach Wolfen-Nord</b> Herr Ullman informiert den Ortschaftsrat über seine Ausführungen vor dem Ausschusses für Recht, Ordnung, Verkehr und Bürgeranfragen am 19.05.2015 zu den Vorschlägen des Arbeitsgruppenleiters „Risikoanalyse“, Herrn Theuerkauf, die Bobbauer Ortsfeuerwehr nach Wolfen-Nord umzusetzen (s. Anlage zum Protokoll).</p> <p><b>Eisenbahn-Bundesamt (Lärmaktionsplanung an Bahnstrecken)</b> Der Ortsbürgermeister informiert über die Eisenbahn-Bundesamt Lärmaktionsplanung an Bahnstrecken durch das Eisenbahn-Bundesamt.</p> <p>Die nächste Ortschaftsratssitzung mit Ortsbürgermeisterwahl findet am 18.06.2015 statt.</p>	
<b>zu 10</b>	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p>Der Ortsbürgermeister; Herr Ullmann, schließt um 19.15 Uhr den öffentlichen Teil.</p>	

gez.  
Dieter Ullmann  
Ortsbürgermeister

gez.  
Elvira Donaj-Hahn  
Protokollantin